

"LA TRIBUNA"
Diario de la Mañana
Directores y Proprietarios
JOSE MARIA PINAUD Y OTILIO ULATE
Servicio bibliográfico de la "United Press"
Oficina en Nueva York
JOSHUA POWERS, 250, Park Avenue

LA TRIBUNA

LA FRASE DEL DIA:

"Solo aspiro a hacer bien a mi patria, a servir a su niñez y a su juventud con bondad y con nobleza. Eso me basta."

RICARDO FOURNIER QUIROS

Año X || Número Suelto C 0.15 || San José, Costa Rica, Domingo 12 de Octubre de 1950 || Suscripción Mensual C 3.00 || No. 3003

Inglaterra y EE.UU. Envían Barcos e Guerra a Brasil

"CONSIDERO TAN POCO LOGICO EL INTENTO DE CREAR EL BANCO DE RESERVAS Q' SOLO PUEDO COMPRENDERLO COMO UNA EXIGENCIA TIPIA A POR PRESTAMISTAS PARA OBTENER RECURSOS CON Q' ATENDER A LAS CARGAS FISCALES",

DICE DON TOMAS SOLEY GUELL

"LA AFIRMACION DE QUE EL NUEVO SISTEMA EVITA LAS CRISIS ES ERRONEA Y LA NIEGAN LOS HECHOS. ACASO HA SIDO EFICIENTE PARA EVITAR LA CRISIS ACTUAL EN COLOMBIA? EVITARON ACASO LA CRISIS LOS ESTADOS UNIDOS, NI EL CRACK DE SUS BOLSAS EL AÑO PASADO, NI LOS CINCO MILLONES DE HOMBRES SIN TRABAJO? COMO PUES, PUEDE PRESENTARSE EL BANCO DE RESERVAS COMO UNA PANACEA UNIVERSAL?"

"La clase de crédito que daría el Banco de Reducentes es infante para la agricultura y para la industria, sólo el comercio podría aprovecharlo a través de los bancos aliados y a éstos no les falta dinero para atender a las operaciones del comercio. Lo que les falta es confianza para otorgar el crédito en unos casos y en otros garantías suficientes por parte de los solicitantes".

"Me extraña que el señor Secretario Aragón haga descender el personalismo una discusión, pero yo por mi parte no pienso acompañarle en este terreno. Son asuntos que no tienen que ver con el que tratamos ni en nada ilustran la cuestión que se discute. Pero en el caso del Crédito Hipotecario recojo lo dicho por él, porque envuelve inculpaciones contra una institución del Estado dirigidas por un alto funcionario del mismo Estado".

Cuando hace pocos días estuve a visitar al distinguido financiero don Tomás Soley Guell, me dijo que me diera su declaración sobre los proyectos económicos que

ganas impresionar de don Tomás la cita de que hemos hecho mención y la advertencia de que no me diera su declaración sobre los proyectos económicos que

ganas impresionar de don Tomás la cita de que hemos hecho mención y la advertencia de que no me diera su declaración sobre los proyectos económicos que

ganas impresionar de don Tomás la cita de que hemos hecho mención y la advertencia de que no me diera su declaración sobre los proyectos económicos que

EL COM. FRANCO FUE ARRESTADO E INCOMUNICADO

Tal medida débese a recientes declaraciones políticas

Madrid, 11.—El comandante Franco ha sido arrestado, trasladado a RIOM BMD Stiam dándosele a las prisiones militares incommunicado. Su detención se origina en las declaraciones políticas contra el actual régimen, publicadas por un periódico de Córdoba, que Franco confirmó al ser detenido.

El general Francisco Franco intentó disuadir de su propaganda, pero el comandante insistió en que de acuerdo con sus convicciones.

SEVILLA, 11.—En la Casa del Pueblo se reunieron clandestinamente los dirigentes de numerosas

A PESAR DE QUE EL PAIS ESTA ATRAVESANDO UN PERIODO DE CRISIS FUERTE Y PROLONGADO, LA INTENSIFICACION DE LA PRODUCCION DESTINADA A EXPORTAR HA SIDO REMEDIO EFICAZ PARA EVITAR SERIOS TRASTORNOS EN LA MODALIDAD DE NUESTRA BALANZA COMERCIAL, MANIFIESTA EL SR. PDTE. DE LA REPUBLICA EN UN INTERESANTE ESTUDIO SOBRE LOS PROBLEMAS DEL DIA

EL JEFE DEL ESTADO INSPECCIONANDO EL PUEBLO DE "LOS ANONOS"



Ayer fue colocada la última piedra de acero del hermoso puente que ha sido construido sobre el río Turi en la carretera de Pácora.

El señor Presidente de la República y el Sr. secretario de Fomento asistieron a la colocación de esa piedra, inspeccionando al mismo tiempo todo el puente y la carretera hasta Santa Ana donde permanecerán durante una media hora.

"LA PROTESTA DE LOS DIPUTADOS REFORMISTAS CONTRA LA CONDUCTA SEGUIDA POR LA SECRETARIA DE FOMENTO EN LA CONSTRUCCION DE CARRETERAS NO TIENE RAZON DE SER", DICE EL LICENCIADO CORTES

"La ley que dispuso la construcción de carreteras dice en su artículo 2o. que la primera que debe construirse es la de San Carlos y el Gobierno la está construyendo"

El secretario de fomento, licenciado de Cortés, refiriéndose al manifiesto de los diputados reformistas publicado en nuestra edición anterior, en que dichos señores pretenden que el gobierno haya dado preferencia a la construcción de las carreteras centrales, dejando olvidadas las otras, acordadas por el congreso, nos dijo ayer lo siguiente:

—Cabe de toda razón la protesta de los diputados reformistas. Bien es cierto que la ley dictada por el congreso para la construcción de las carreteras nacionales obviada las otras, acordadas por el congreso, nos dijo ayer lo siguiente: Bien es cierto que la ley dictada por el congreso para la construcción de las carreteras nacionales obviada las otras, acordadas por el congreso, nos dijo ayer lo siguiente:

La balanza comercial del primer semestre de 1929 cerró con un superávit de . . . C 22.838.007

Insiste el señor presidente en que los proyectos económicos del gobierno son camuflados y tergiversados con el debido estudio. Afirma que en asuntos de esta naturaleza no corresponden juicios y argumentaciones más o menos filosóficas. La ciencia inconsiderada de los números y la consideración científica de fondo, darán las razones que a la postre, serán las que hayan de triunfar. A ese efecto el señor presidente puso a nuestra disposición, con el objeto de que sea público, el estudio que interinam a continuación, que determina perfectamente el estado económico del país. Por esos datos podrá apreciar el público—agregó el señor presidente—

—que los efectos de la crisis en Costa Rica no han sido tan dramáticos como se dice y que la balanza comercial no ha sufrido profundos alteraciones, alarmantes, en cambio, un reajuste en todos los negocios que los fortalece y solidifica. Ese estudio se refiere al movimiento comercial y económico del primer semestre del año en curso. Y sirve para entrar en comparaciones con el del año anterior, en el mismo período. Con todo y la baja en el precio del

café, el país exportó productos por valor de siete millones de colones menos que el año anterior, que se caracterizó por los elevadísimos precios de ese artículo lo que demuestra que la producción aumenta considerablemente. En cambio, importó, en el mismo referido período de meses, quince millones de colones menos, lo que da un balance de unos ocho millones de colones a favor de la economía nacional. En lo fiscal, las consecuencias de la crisis han sido agudas; no tanto, pues, en lo económico; y, para las conveniencias del país, preferible este al estudio del señor presidente.

El análisis detenido de la balanza comercial del primer semestre de 1929 cerró con un superávit de . . . C 22.838.007

El objeto de la visita fue conocer la opinión del Jefe reformista acerca de los proyectos económicos sometidos a la consideración del Congreso

El secretario de hacienda, señor Aragón, estuvo ayer en la villa de Santa Ana.

En la mañana hizo una visita, en su calidad de jefe del departamento de reforma, al señor secretario de hacienda general don Jorge Volio. Se comenta que el señor Aragón fue a conversar con el señor Volio sobre la reforma de los proyectos económicos que han sometido a la consideración del congreso, y se agrega que en esa visita se habló de dichos proyectos y de la actitud que asumirán, en la cámara, la diputación reformista.

En relación con esto se nos informó que el señor secretario de hacienda ha tenido en estos días conversaciones con algunos señores diputados, amigos del gobierno, para que en ellas se le ha hablado de los proyectos económicos y de la conveniencia de que esos diputados voten por su aprobación, en favor de la reforma.

El nuevo monopolio tendrá los inconvenientes de todos los monopolios y tendrá además otros especiales. Solamente el hablo de la creación individual — el factor máximo del progreso — y el otro es a su vez el factor de la destrucción, frente al cual el Estado se mostrará casi completamente inerte. Quien no ha podido matar el principio biológico que fija los límites de las deformidades compatibles con la vida.

San Paulo, 11.—Noticias no confirmadas recibidas ayer dicen que un tren que salió esta mañana de San Paulo para Santos llevando mil soldados federales, descarriló por una violenta curva, cayendo algunos carros a un precipicio en Serra do Mar. Ignoramos las consecuencias de tal accidente.

Buenos Aires, 11.—Informes recibidos ayer dicen que un tren que salió esta mañana de Buenos Aires para Montevideo, descarriló por una violenta curva, cayendo algunos carros a un precipicio en Serra do Mar. Ignoramos las consecuencias de tal accidente.

EL CRUCERO PENSACOLA SALIO DE HAMPTON ROADS PARA GUANTANAMO, DE DONDE SEGUIRA PARA EL SUR

El "Delhi" salió de Puerto España para Pernambuco

El "Dauntless" listo para seguirlo

LONDRES, 11.—El almirante tango anuncia que el crucero DAUNTLESS, actualmente en el canal de SUEZ, saliendo en Trinidad ha recibido orden de estar preparados para salir inmediatamente para Brasil en caso de que sea necesario su presencia en puertos brasileños para proteger las vidas e intereses de los súbditos británicos. Dichos cruceros son de 4.400 toneladas cada uno, con cañones de seis pulgadas.

WASHINGTON, 11.—En el Departamento de Estado se informa que el crucero PENSACOLA, actualmente en Norfolk, ha recibido órdenes de partir para Guantánamo y estar listo para continuar por Brasil en caso de que sea necesario para la protección de vidas e intereses de los ciudadanos americanos residentes en aquella república.

Norfolk, 11.—El crucero Pensacola salió a las 2 p.m. de Hampton Roads para Guantánamo, donde esperará órdenes para seguir al Brasil en caso necesario. En el Departamento de Estado se informa que dicho barco tendrá a su cargo la protección de vidas e intereses de los ciudadanos americanos que puedan peligrar a consecuencia de la revolución. El Pensacola desplazará diez mil toneladas. Su velocidad puede llegar hasta treinta y tres nudos por hora; tiene una batería de cañones de 8 pulgadas.

Haga el favor de pasar a la pág. 6

LA LEY Q' ESTABLECE EL MONOPOLIO DE LAS DROGAS HEROICAS, VIVIRA SI FALLA ESTA VEZ EL PRINCIPIO BIOLOGICO QUE FIJA LOS LIMITES DE LAS REFORMAS COMPATIBLES CON LA VIDA", DICE EL PROFESOR MENEZ ROJAS

EL SRIO. DE HACIENDA CONFERENCIA AYER CON EL GENERAL VOLIO EN SU VILLA DE SANTA ANA

El objeto de la visita fue conocer la opinión del Jefe reformista acerca de los proyectos económicos sometidos a la consideración del Congreso

El secretario de hacienda, señor Aragón, estuvo ayer en la villa de Santa Ana.

En la mañana hizo una visita, en su calidad de jefe del departamento de reforma, al señor secretario de hacienda general don Jorge Volio. Se comenta que el señor Aragón fue a conversar con el señor Volio sobre la reforma de los proyectos económicos que han sometido a la consideración del congreso, y se agrega que en esa visita se habló de dichos proyectos y de la actitud que asumirán, en la cámara, la diputación reformista.

En relación con esto se nos informó que el señor secretario de hacienda ha tenido en estos días conversaciones con algunos señores diputados, amigos del gobierno, para que en ellas se le ha hablado de los proyectos económicos y de la conveniencia de que esos diputados voten por su aprobación, en favor de la reforma.

El nuevo monopolio tendrá los inconvenientes de todos los monopolios y tendrá además otros especiales. Solamente el hablo de la creación individual — el factor máximo del progreso — y el otro es a su vez el factor de la destrucción, frente al cual el Estado se mostrará casi completamente inerte. Quien no ha podido matar el principio biológico que fija los límites de las deformidades compatibles con la vida.

San Paulo, 11.—Noticias no confirmadas recibidas ayer dicen que un tren que salió esta mañana de San Paulo para Santos llevando mil soldados federales, descarriló por una violenta curva, cayendo algunos carros a un precipicio en Serra do Mar. Ignoramos las consecuencias de tal accidente.

Buenos Aires, 11.—Informes recibidos ayer dicen que un tren que salió esta mañana de Buenos Aires para Montevideo, descarriló por una violenta curva, cayendo algunos carros a un precipicio en Serra do Mar. Ignoramos las consecuencias de tal accidente.

DICIEMBRE SE ACERCA

Suscribiéndose hoy mismo con una de nuestras ACCIONES DE MERCADERIAS NO TENDRA USTED QUE DESEMOLSAAR 5 CENTAVOS para DICIEMBRE

OFRECEMOS el surtido más completo en géneros de seda, lana y algodón. Toda clase de artículos para Caballeros, Señoras y Niños. Perfumería de las mejores marcas. El más grande surtido de JUGUETES Alemanes y de ruedas de las afamadas marcas "GENDRON" y "TRI-ANG-TOY"

Tenemos actualmente en formación:

la Serie Z de \$ 2.00 semanal
la 7 Serie Milord \$ 3.50 semanal
la Serie Miss Costa Rica \$ 6.00 semanal

Con uno de estos respectivos pequeños desembolsos, habrá usted resuelto el gran problema del próximo mes de Diciembre.

Además ponemos a la disposición de nuestros accionistas

:- NUESTRO DEPARTAMENTO DE SASTRERIA :-

Con un gran surtido de cortes de casimires ingleses para confeccionarle su traje para las fiestas.

En esta actual situación, poder disponer de una de NUESTRAS ACCIONES que le facilitará a usted y sus Familiares TODO LO QUE SE PUEDA NECESITAR PARA NOCHE BUENA Y PARA LAS FIESTAS, es como

:- SACARSE LA LOTERIA :-

Nadie podrá ofrecer a usted lo que nosotros ofrecemos a condiciones tan liberales QUE NO IMPLICA NINGUN SACRIFICIO

Toda persona de sentido común debe aprovechar esta verdadera oportunidad, suscribiéndose hoy mismo con una de nuestras acciones.

Almacenes NEW ENGLAND - Delcore & Aronze

"No creo que la labor de sujeción al deber y de probidad, vigilancia y eficiencia de los gastos, resulte un pecado para los representantes del pueblo, y menos para los que no ahorran oportunidad para tachar al Gobierno de derrochador", dice el Sr. Secretario de Educación

"Me propongo con energía evitar que los dineros de la nación que por diversos medios se aplican a la educación pública, por negligencia de empleados o corporaciones, sean objeto de defraudaciones o aprovechen a los contratistas inescrupulosos que por ineptitud o perversidad hacen mal las obras que contratan".

"Sólo aspiro a hacer bien a mi patria, a servir a su niñez y a su juventud con honradez y con nobleza".

Extensión, oímos de los profesores de historia juicios muy satisfactorios sobre su desarrollo. Deben publicarse esos estudios.

El concejal del Colegio de Serenitas también ha tenido un gran interés. Estive a ver sus trabajos esta mañana. Los dibujos que he visto, parecen ser realmente admirables por su belleza y su nitidez. Dignos de exhibirse soon, especialmente por haber sido hechos en la misma clase, a la vista de los profesores.

Respecto de la resolución del problema propuesto, debe considerarse que los premios se concedieron a quienes la entregaron en muy pocos minutos. Siendo minutos tardes la primera sortea, y la escritura del desarrollo formulado no muestra precipitación, sino que presen ta el ordenamiento exacto y preciso de la escritura. No hay una letra ni un rasgo de más ni de menos ni reficido. Todo quedó bien dentro de que el pensamiento que el término y la mane están en el signo correspondiente. Así

to el calificativo. Los que a mi la co sacaban en colegios y escuelas, saben bien que no por eso he descuidado la atención de las cuestiones trascendentes de la educación, y que de ellas me preocupo constantemente; que estubo en un estudio en todos; que observo, el funcionamiento de todo el mecanismo en sus resacas y detalles; que no por inestabilidad, sino por convicción es que cada reforma ha de ser bien madurada, en ese sentido voy con toda parsimonia; y que lo que se haga en el ramo, será producto de la cooperación de los expertos en la materia y no de mi capricho, tocándose solamente la tarea de selección entre las diferentes tesis que se ofrecen. Tengo fe en los que dirigen la educación costarricense; ellos la pueden construir sola, si del gobierno reciben estímulo y confianza, y de mi parte tendrán siempre apoyo económico. Prescindiendo, con esa mira elevada, he dado a uno de los más importantes profesores el encargo de formular un plan de organización técnica de la propia secretaría de educación. Es plan está meditado y arreglado con todo detenimiento, sin prisas. No tengo urgencia de que se haga mucho de mí, ni de que se me señale como innovador. Las propuestas que sustento, hasta tanto no se condenen por la experiencia y el estudio, no los conocerá el público. Sólo aspiro a hacer bien a mi patria, a servir a su niñez y a su juventud con honradez y con nobleza. Eso me basta.

—A propósito de censuras, le voy la crónica de la sesión del congreso en que se le dirigen algunas a la secretaría de cargo? —Sí. Pero usted se equivoca. No hay censura, por más que el elenco no pudiese para las ideas un poco de arriba para abajo que no cusa en quien las emite. Porque no creo que la labor de sujeción al deber y de probidad, vigilancia y eficiencia de los gastos, resulte un pecado para los representantes del pueblo, y menos para los que no ahorran oportunidad para tachar al gobierno de derrochador. Me propongo con energía evitar que los dineros de la nación que por diversos medios se aplican a la educación pública, por negligencia de empleados o corporaciones, sean objeto de defraudaciones, o aprovechen a los contratistas inescrupulosos que por ineptitud o perversidad hacen mal las obras que contratan. Así

Bonos Oro Pavimentación de San José 1930

El Banco Internacional de Costa Rica procederá el martes 14 del corriente, a las 8 y 30 horas, a comprar en subasta pública, los bonos correspondientes a la amortización del 15 de octubre.

Si no hubiere ofertas, a las 13 horas de ese mismo día procederá el Banco a sortear a la par los bonos que deban amortizarse según la ley.

Los bonos comprados en subasta se pagarán en el mismo acto, y los que resultaren sorteados, si fuere el caso, se pagarán del día 15 del corriente en adelante, junto con los cupones que vencen ese día.

San José, 12 de Octubre de 1930.

Juan Rafael Chacón
Director.

Ordene sus trabajos de imprenta a "La Tribuna"

SIGUE EL DOCTOR CORDERO UNA REFINIDION DE LOS BANCOS DEL ESTADO PARA CREAR EL DEPARTAMENTO DE REDESCUENTOS

Encuentra buena la oportunidad para el Banco llamado de Reservas pero se opone rotundamente a la importación de capital extranjero para ese objeto. - Son muy peligrosos los compromisos de nuevos empréstitos. - Sobre la esperanza de una mayor producción que puede no haber.

Un feliz encuentro. Con el doctor don Francisco Cordero.

Es un devoto de las ciencias hacendarias, que conoce por el cutu de que ha hecho de ellas.

Fui diputado y miembro de la comisión de hacienda del congreso, interviniendo en varias veces en la discusión de aquella naturaleza.

—Su opinión, doctor acerca del proyectado banco de descuentos?

—Este son mis ocupaciones profesionales, que no tengo tiempo de estudiarlo y créame que si lo hago, esa cuestión me interesa y llaman mi atención.

—Pero apartándonos del fondo de la cuestión, en principio ¿qué efecto la producción en el último año ha tenido en el gobierno?

—En principio bueno, mas no así en su forma.

—Podría usted entrar en detalles minuciosos?

—Dudar de la bondad económica de un banco de descuentos sería abarbar la tierra que la institución, en su funcionamiento se maneja dentro de las condiciones y necesidades que existen en el país, efectivamente la creación, así como es más que absurda, infundada y temeraria, acude para el estudio al análisis del capital extranjero.

—Pero en otra forma, doctor se crea una institución, se establece un centro bancario de esa índole, sin la cooperación del capitalismo extranjero, es necesario, doctor, mas no, parece indispensable.

—No lo creo yo así. Con una institución de esa índole, que sea la base para la realización de esas operaciones, es necesario.

—Doctor, una institución de esa índole, ¿cómo se la va a administrar?

—Acuerda de ese aspecto del asunto, no lo sé. Yo no sé lo que se debe hacer, pero sé que la institución, en su funcionamiento se maneja dentro de las condiciones y necesidades que existen en el país, efectivamente la creación, así como es más que absurda, infundada y temeraria, acude para el estudio al análisis del capital extranjero.

—Pero en otra forma, doctor se crea una institución, se establece un centro bancario de esa índole, sin la cooperación del capitalismo extranjero, es necesario, doctor, mas no, parece indispensable.

—No lo creo yo así. Con una institución de esa índole, que sea la base para la realización de esas operaciones, es necesario.

—Doctor, una institución de esa índole, ¿cómo se la va a administrar?

—Acuerda de ese aspecto del asunto, no lo sé. Yo no sé lo que se debe hacer, pero sé que la institución, en su funcionamiento se maneja dentro de las condiciones y necesidades que existen en el país, efectivamente la creación, así como es más que absurda, infundada y temeraria, acude para el estudio al análisis del capital extranjero.

—Pero en otra forma, doctor se crea una institución, se establece un centro bancario de esa índole, sin la cooperación del capitalismo extranjero, es necesario, doctor, mas no, parece indispensable.

—No lo creo yo así. Con una institución de esa índole, que sea la base para la realización de esas operaciones, es necesario.

—Doctor, una institución de esa índole, ¿cómo se la va a administrar?

—Acuerda de ese aspecto del asunto, no lo sé. Yo no sé lo que se debe hacer, pero sé que la institución, en su funcionamiento se maneja dentro de las condiciones y necesidades que existen en el país, efectivamente la creación, así como es más que absurda, infundada y temeraria, acude para el estudio al análisis del capital extranjero.

—Pero en otra forma, doctor se crea una institución, se establece un centro bancario de esa índole, sin la cooperación del capitalismo extranjero, es necesario, doctor, mas no, parece indispensable.

—No lo creo yo así. Con una institución de esa índole, que sea la base para la realización de esas operaciones, es necesario.

—Doctor, una institución de esa índole, ¿cómo se la va a administrar?

—Acuerda de ese aspecto del asunto, no lo sé. Yo no sé lo que se debe hacer, pero sé que la institución, en su funcionamiento se maneja dentro de las condiciones y necesidades que existen en el país, efectivamente la creación, así como es más que absurda, infundada y temeraria, acude para el estudio al análisis del capital extranjero.

—Pero en otra forma, doctor se crea una institución, se establece un centro bancario de esa índole, sin la cooperación del capitalismo extranjero, es necesario, doctor, mas no, parece indispensable.

—No lo creo yo así. Con una institución de esa índole, que sea la base para la realización de esas operaciones, es necesario.

—Doctor, una institución de esa índole, ¿cómo se la va a administrar?

—Acuerda de ese aspecto del asunto, no lo sé. Yo no sé lo que se debe hacer, pero sé que la institución, en su funcionamiento se maneja dentro de las condiciones y necesidades que existen en el país, efectivamente la creación, así como es más que absurda, infundada y temeraria, acude para el estudio al análisis del capital extranjero.

—Pero en otra forma, doctor se crea una institución, se establece un centro bancario de esa índole, sin la cooperación del capitalismo extranjero, es necesario, doctor, mas no, parece indispensable.

—No lo creo yo así. Con una institución de esa índole, que sea la base para la realización de esas operaciones, es necesario.

—Doctor, una institución de esa índole, ¿cómo se la va a administrar?

—Acuerda de ese aspecto del asunto, no lo sé. Yo no sé lo que se debe hacer, pero sé que la institución, en su funcionamiento se maneja dentro de las condiciones y necesidades que existen en el país, efectivamente la creación, así como es más que absurda, infundada y temeraria, acude para el estudio al análisis del capital extranjero.

—Pero en otra forma, doctor se crea una institución, se establece un centro bancario de esa índole, sin la cooperación del capitalismo extranjero, es necesario, doctor, mas no, parece indispensable.

—No lo creo yo así. Con una institución de esa índole, que sea la base para la realización de esas operaciones, es necesario.

—Doctor, una institución de esa índole, ¿cómo se la va a administrar?

—Acuerda de ese aspecto del asunto, no lo sé. Yo no sé lo que se debe hacer, pero sé que la institución, en su funcionamiento se maneja dentro de las condiciones y necesidades que existen en el país, efectivamente la creación, así como es más que absurda, infundada y temeraria, acude para el estudio al análisis del capital extranjero.

ONOMASTICO

Celebra hoy su octavo cumpleaños esta bella y llena de bondades señorita Pilar Durán, a quien con una gran motivación permitimos enviar nuestras más cordiales felicitaciones, deseándole todo lo bueno de la vida, así como lo merecido por su espíritu y su delicadeza.



Señorita Pilar Durán



GABINETE OPTICO ELECTRICO

Dr. ELIAS BLANCO

Miembro de la Facultad de Optometristas de New York

Aparatos de última invención para los exámenes de la vista

Fabricación de cristales especiales de todas clases, entrega inmediata

Contiguo al banco Keith frente al Diario de Costa Rica

CRONICA PARLAMENTARIA DE AYER

Fue rechazada una excitativa del diputado Pérez para que el Ejecutivo haga nuevas gestiones en los asuntos de la Chiriquí Lands y navegabilidad del Rio Grande de Térraba

El señor Jiménez Ortiz pide que la Secretaría de Hacienda explique la forma como hizo el pago al First National de Boston y lo que se ha contratado con el National City

A las 5 empesó la sesión bajo la presidencia del doctor Calero. Hubo quórum.

Leída el acta anterior fue aprobada y firmada.

Excitativa Pérez

El diputado Pérez protestó contra la forma como se maneja el asunto de la Chiriquí Lands y navegabilidad del Rio Grande de Térraba. Pide que se haga una investigación y se informe al congreso.

Otra excitativa

El señor Jiménez Ortiz pide a la Secretaría de Hacienda que explique la forma como hizo el pago al First National de Boston y lo que se ha contratado con el National City.

Puesta a votación la moción Pérez, fué rechazada.

Excitativa Pérez

Se aprobó en tercer debate la reforma de los artículos 80 y 81 de la ley de jueces referidos a la persecución de loterías extranjeras.

Excitativa Pérez

Se aprobó en tercer debate la reforma de los artículos 80 y 81 de la ley de jueces referidos a la persecución de loterías extranjeras.

Excitativa Pérez

Se aprobó en tercer debate la reforma de los artículos 80 y 81 de la ley de jueces referidos a la persecución de loterías extranjeras.

Excitativa Pérez

Se aprobó en tercer debate la reforma de los artículos 80 y 81 de la ley de jueces referidos a la persecución de loterías extranjeras.

Excitativa Pérez

Se aprobó en tercer debate la reforma de los artículos 80 y 81 de la ley de jueces referidos a la persecución de loterías extranjeras.

Excitativa Pérez

Se aprobó en tercer debate la reforma de los artículos 80 y 81 de la ley de jueces referidos a la persecución de loterías extranjeras.

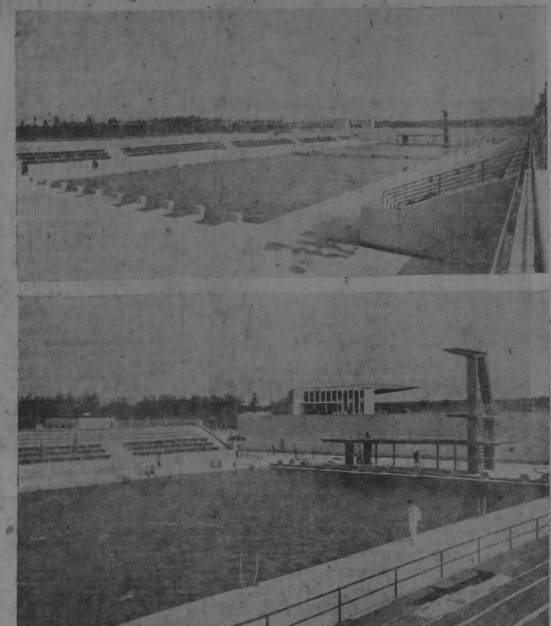
Las Más Deliciosas y Frescas Pastillas

Obtégalas en las MAQUINAS AUTO VENDEDORAS

—No tiene acaso usted alguna máquina vendedora?

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Oreamuno Lirio" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud de Costa Rica

EL BALNEARIO QUE SE PROYECTA CONSTRUIR EN ESTA CAPITAL SERA UNA OBRA DE GRAN IMPORTANCIA



Desde hace varios días se viene tratando, con general satisfacción, del proyecto que existe de dotar a la capital de un balneario, y hasta se ha dicho que el contrato para la ejecución de la obra, ya estaba firmado con la compañía alemana Wagners and Pöygel, sin embargo, entre nosotros por las varias y magníficas construcciones que ha llevado a cabo.

Hemos tratado de confirmar la noticia a fin de complacer a los múltiples amigos que nos piden de tales al respecto. Sin embargo, llegamos a la conclusión de que, en este asunto, solamente ha existido, hasta ahora, algunas discusiones entre las comisiones municipales, sin lugar a poderse de acuerdo para llevar a la realización del proyecto, que sería de suma utilidad para la capital. No habría posibilidad de que las cosas por ambas partes, ya de los señores empresarios y ya de la municipalidad, llegaran a arreglarse para el bien de todos.

Hoy, en todas partes del mundo y hasta en los centros de mucha población, se construyen balnearios a fin de llenar una imperiosa necesidad de higiene y salud de sus habitantes, e indudablemente existe en San José idéntica necesidad.

Hay un detalle que no hay que perder de vista, si es que se puede, como no dudamos, se lleva a cabo, es el complicado problema del público capitalino, lo cual sería muy de tomar en cuenta, además que los medios pecuniarios de la municipalidad, y en el de la zona, la piscina con las medidas necesarias o sea de cincuenta metros de largo por lo menos. De este modo, cuando más adelante se haya el desarrollo del proyecto de la construcción, podrían llegar a originarse complicaciones entre equipos nacionales y extranjeros, como acontece, en la actualidad, con el hotel, en cuanto al hecho de que la piscina no es, en medidas fijas, dependiendo éstas del terreno de que pueda disponerse.

EL CUMPLEAÑOS DE CLARA MARIA



Niña Clara Maria Jones V.

El sábado pasado cumplió su primer año la simpática niña Clara Maria Jones Vajero, hija de nuestro amigo don Vivian Jones y su señora esposa.

Nuestro, al demostrar muchos años de vida a la bella Clarita, enviemos nuestra simpatía a sus dichosos padres.

VISITANDO AL DISTINGUIDO GALENO, DOCTOR PORTUONDO DEL PINO

Tuvimos el placer de visitar a este ilustre médico, con motivo de un viaje a la Ciudad de las Flores, donde se ha radicado desde hace algún tiempo que llegó al país, y en donde se ha captado la general simpatía de todas las clases sociales, que han tenido la ocasión de apreciar en el doctor Portuondo del Pino, las relevantes prendas de caballerosidad y cultura que tanto le distinguen, así como también sus amplios conocimientos en la difícil ciencia de curar que el profeta con una devoción sin límites, y de la que ha hecho un verdadero apostolado.

A nosotros, que desde el primer momento que llegó a estos territorios el honor de recibirlo en nuestra casa, con solo el hecho de ser hijo de la Perla Antillana, ya había un motivo más que suficiente para estimarlo, pudiendo luego constatar por las brillantes pruebas que rindió al presentar su relevancia, que en realidad conoce a fondo la profesión a que con tanto éxito se dedica.

El doctor Portuondo del Pino se graduó en las universidades de Maryland y la Italiana en 1915, habiendo ocupado en su país cargos muy importantes como Jefe de Sanidad y Médico forense. En Cuba trabajó hasta el año 1926. De ahí pasó a Francia en donde



Doctor Portuondo del Pino

estuvo trabajando en el Hospital Baudelouque con el profesor Courahore y con el célebre Ginecólogo, el profesor Faure; en el Hospital Broca; de allí pasó a Inglaterra y más tarde a Irlanda donde trabajó en el Hospital La Rotunda; e hizo estudios especiales en partos, enfermedades de la mujer y tratamientos de la esterilidad. Más tarde se trasladó a los Estados Unidos y de allí a

EXAMENES CIENTIFICOS DE LA VISTA



APARATOS MODERNOS
APLICACION CIENTIFICA
DE ANTEOJOS
Y LENTES

CONSULTORIO OPTICO "RIVERA"

Frente al Gran Hotel Costa Rica.

Con el Banco de Seguros
Atenta interpelación.

Posiblemente el Banco de Seguros prepara la contestación concreta y pormenorizada a los XVI puntos del interrogatorio que le hicieramos en meses pasados, renovado en la edición de LA TRIBUNA de ayer.

Aprovechamos la oportunidad para ampliar nuestra interpelación, en la forma más atenta y cortés, a fin de que el señor gerente del Banco se sirva dar al público estos otros datos y explicaciones:

I.—Sumas anuales a que ascienden los gastos generales en las distintas secciones del Banco, con especificación de las distintas partidas que los forman: sueldos, alquileres, comisiones, agencias, etc.

II.—Volumen de los riesgos tomados por el Banco en las diferentes secciones y monto de las primas, percibidas en cada sección.

III.—Monto especificado por secciones de las pólizas pagadas.

IV.—Suma acumulada por ganancias netas EN VIRTUD DE CADUCIDAD DE LAS PÓLIZAS DE VIDA no activadas y abandonadas.

V.—Cuenta de los Bonos de fundación (C. 1.000.000) y de sus intereses, conforme al artículo 80, del Decreto constitutivo de la institución.

VI.—Sueldos de los principales empleados del Banco.

VII.—Cómo se explica que teniendo el Banco un solar espléndido y fondos disponibles para construir un edificio propio, capaz para albergar las oficinas de la institución y para dar en arrendamiento el resto, en condiciones magníficas al Estado y a particulares, y pudiendo ayudar así, en esta aguda crisis, a centenares de obreros sin trabajo, el Banco siga pagando un exorbitante alquiler por el inmueble local que hoy ocupa?

San José, octubre 11 de 1930
CARLOS M. JIMENEZ

¡Cuidado!



¡ESA mojada puede causarle un resfriado y ese resfriado puede volverse una pulmonía! Si siente el más leve síntoma, ¡no se lo deje agravar! ¡Inmediatamente!

FENASPIRINA

Unas cuantas dosis, tomadas de acuerdo con las instrucciones respectivas, le darán pronto alivio y evitarán el avance del resfriado, evitando así todo peligro de una complicación.

Si quiere acelerar el efecto eliminativo, tómese al acostarse 2 tabletas y en seguida una limonada caliente.

La FENASPIRINA es uno de los remedios que más vidas ha salvado en el mundo entero durante las epidemias de influenza y gripe.

En la época de lluvias debe tenerse siempre un tubo de FENASPIRINA a mano para no perder ni un instante en atacar los resfriados!

Anúnciese a LA TRIBUNA

DE SOTO



UNA CONSTRUCCIÓN DURADERA

En el proceso de manufactura del De Soto Eight o del De Soto Six, toda operación se lleva a cabo teniendo en cuenta esa consistencia y vigor necesarios para asegurar un buen funcionamiento, un servicio ideal y una larga duración.

Las carrocerías de ambos automóviles son virtualmente como de una sola unidad... acero soldado al acero y reforzado con acero... un tipo de construcción completamente

avanzado, inmune a la humedad y capaz de resistir al calor más abrasador de las zonas áridas.

En todo se nota la aplicación de los más altos principios de ingeniería. El más estricto sistema de inspección asegura la precisión de su manufactura. Son unos automóviles capaces de mantener por alto la buena reputación de De Soto en todo tiempo y lugar, indiferente de condiciones climatológicas.

AGENTE PARA COSTA RICA: VICENTE LINES C.

Apartado 26 - San José - Teléfono 502

En Puntarenas ABEL SALAZAR FERNANDEZ

DOS SON LAS RAZONES:

1a. Porque nadie podrá ofrecerle todo lo que necesita para su casa.

2a. Porque los precios a que estamos vendiendo son más bajos del costo.

Por estas razones tan poderosas es que a Ud. le conviene comprar en el

GRAN BATAR "LA CASA" & HERNANDO

UN ALTO EN EL CAMINO

La fieras riñen

(Don León Cortés le dirá una carta a Villafra, tan terminante y tan franca que seguro hasta lo afli.)

Todo es por la Compañía que a nuestro pueblo le arrán ciertos dólares que van sin vuelta a Estados Uni.

La cosa se pone fe por cuestiones de la A. E. G. Qué vamos a hacer, lectó, si la sangre llega al ri y se desuellan aquí un elefante y un leó?

SIMPLICIO DELGADO

La historia de nuestro viaje al través del Atlántico

No podíamos evitar la tercera vibración atmosférica por su virte, como lo habíamos hecho con la primera, pues el centro de ella estaba en Groenlandia. Lo podíamos evitar por el sur, debido a la inmensa distancia que iba necesario recorrer y a los fuertes vientos contrarios que soplaban incesantemente.

No teníamos más remedio que usar un corredor en el centro de la tempestad, sin perder un minuto de tiempo. Bajamos cerca de 150 kilómetros hacia el sur, pero todas partes las nubes se confundían con el mar, en otros lugares llovía y en otros la niebla era muy densa.

Fuimos a cambiar de rumbo tomandó más hacia el norte pero las nubes de Nueva Escocia eran invencibles. Bajamos y subimos por momentos estorbando casi a nivel del mar, pero la oscuridad era tal que no nos podíamos dar cuenta de si el mar estaba tranquilo o agitado. Tratamos de buscar un corredor suficiente a cinco mil metros de altura y no nos fue posible. Luego principiamos nuestro descenso hasta cien metros, sin poder encontrar el anhelado corredor.

Como habíamos conservado un perfecto control de las desviaciones que habíamos tenido necesidad de hacer, no nos era difícil volver a recuperar nuestra ruta.

Todos los aparatos de a bordo resistían el vuelo; no perdíamos de vista ni un minuto nuestra brújula.

VOLANDO SOBRE TIERRAS DE AMERICA

IV

Por el Comandante Coste y el Teniente Bellonte



El comandante Coste y el teniente Bellonte tomando su primer desayuno en Nueva York, después de haber cruzado victoriosamente el Atlántico.

Soltó la manecilla del "giro-recorrido", aparato que permite volar en la niebla, porque ya era tiempo de lanzarse sobre la tempestad. Habíamos gastado gasolina y tiempo sin poder encontrar el pasadizo de Irlanda y extraviamos hacia el oeste.

El norte y milagrosamente pudimos aterrizar en la pequeña isla de Greeney cuando la tripulación ignoraba su posición y vela con horror que sólo les quedaba gasolina para un cuarto de hora.

Kingsford Smith también se perdió en una tempestad y aterrizó al terminarse la gasolina, en Terranova.

Nuestra exploración había durado ya tres horas y teníamos un total de 28 horas de vuelo.

¡Sería justo que después de un esfuerzo semejante fuéramos a fracasar? Hubiera sido espantoso el sólo suponerlo. Cuando el hombre se encuentra en circunstancias semejantes en que el éxito y la vida depende d una ingeniosa idea se vuelve uno más ingenioso todo vía, más prudente y más sereno.

Bellonte me pasó un papeletito dándome la dirección que debía seguir y fui por ella por donde se retramos en la tempestad con la seguridad de ánimo que se requiere para juzgar la vida a sangre fría.

La niebla llegaba por ráfagas, fría y húmeda y su contacto era muy desagradable. Eríamos dos a bordo; en embargo nos parecía que íbamos solos. Yo tenía la ventaja de tener mi atención fija en todos los aparatos que manejaba. Bellonte en estos momentos no podía hacer nada. Estaba ciego, volábamos en el desconocido, sin ver nada. Nuestra hélice hendía la niebla y nuestro aparato era sacudido por un viento de frente. Es (Pasa a la pág. SIETE)

Sus padres, Octavio Cruz J. y Elodia de Cruz, sus hermanos, Amparo, Gonzalo, Consuelo, Rafael y Hector Cruz Mena, su abuelita Juana J. v. de Cruz, sus hijos Ignacio y Julia de Cruz, Rafael y Rafael de Cruz, Roberto y Carmen de Cruz, Bartolo Cruz, Antonio y Judith de Cruz y Graciela viuda de Cruz, expresan por este medio su profundo agradecimiento a todas aquellas personas que se sirvieron enviar ofrendas florales y condolencias con motivo de la muerte de su inolvidable

Evelio Cruz Mena

y agradecen de un modo muy especial a todos los vecinos de Pacayas, Capellades, Santa Cruz y Turrialba, su valiosísima ayuda en el traslado del cadáver hasta la estación del ferrocarril.

Para todos, nuestra eterna gratitud.

Cartago, octubre 12 de 1930.

VIAJEROS-EXTERIOR

Procedente de Nueva York ingresó al país el caballero don Rodrigo Fernández.

En la semana próxima realizará su viaje a la república el El Salvador la señorita Josefina Castro González.

En la semana próxima, después de sus actividades comerciales en los otros países de Centro América, regresará al país el conocido empresario y apreciable amigo nuestro, don Mario Urbini.

El inspector de consulados en Europa, don Julio Gudián parte en la semana próxima para el viejo mundo en cumplimiento de su misión.

Partió ayer para los Estados Unidos la señorita Claudia Villafra.

VIAJEROS-INTERIOR

Para Alajuela partió ayer el joven don Otto Cortés.

Para Puntarenas parte hoy don Arturo Quirós.

Vino ayer de la ciudad de Cartago la señorita Coralía Brenes.

De su finca vino don Roberto González Ulloa.

También de su finca regresó nuestro amigo don Roberto Zeldón.

De Grecia se encuentra en la capital don Margarita R. de Peralta.

De San Cristóbal don Félix Reyes.

De San Ignacio de Acosta regresó don Rubén Esquivel de la Guadalupe.

Regresó de Puntarenas el joven don Roberto Bresciani.

ENFERMOS

Ha experimentado una melancolía el joven don Eduardo Espinach.

Sigue mejor de la dolencia que le aqueja, desde hace algunos días, don Guillermo Montes de Oca.

Impunitamente restablecido el niño menor de don Juan que Herro y su distinguida esposa.

Ha restablecido también el doctor don Gonzalo Cubero.

Bastante restablecida regresó de Alajuela doña Aurelieta C. de Jiménez.

CUMPLEAÑOS

Lo celebran en la día de hoy doña Alicia Rosabal de Rolig y la señorita Adela Sáenz Irujo. Nuestras felicitaciones.

Ayer celebró su primer onomástico el niño Rodolfo, hijo del apreciable hogar de don Miguel Romero F. y su apreciable esposa doña Hermilina Fournier de Romero. Nuestros mejores votos por la felicidad de Rodolfo.

Evangelina, hija del distinguido hogar del ingeniero don Luis N. Fournier y su señora esposa, doña Evangelina Mora de Fournier, celebró hoy su onomástico. Con tal motivo compartamos para ella nuestras calurosas felicitaciones.

ALMUERZO Y COMIDA

Ayer cumplió años nuestro amigo don Acacio Espinosa, R. administrador del San José Athletic Club. Por ese motivo el señor Espinosa ofreció a sus amistades un almuerzo y luego le invitó a una comida en el hotel Plaza. Se verificó entonces y que le obsequiaran sus amigos. Lo felicitamos por aquel motivo y le deseamos todo género de felicidades.

ONOMASTICO

Celebra hoy su onomástico la distinguida y bella señorita Pilar del Barco, quien por su esportividad y gentilidad es de general aprecio en nuestra sociedad. Muy grato es para nosotros rendirle el homenaje de admiración y simpatía con tal motivo, a la apreciable damita.

LA ELECCION DE LA REINA DEL CARNAVAL EN HEREDIA

El resultado del quinto escrutinio para la elección de la reina del carnaval de la ciudad de Heredia, fue ayer el siguiente: María París, 1159; Ofelia Solera, 718; Carmen Fonseca, 122; Isabel Echeverría, 102; y Ángela Coronado 100.

Durante el baile de hoy en aquella ciudad, la estación radiadora "T. I. H." de los señores Sáenz y Gamboa transmitió las selecciones musicales que ejecutó la orquesta Barquero.

MUNDO DIPLOMATICO

Con ocasión de su próximo viaje a Panamá, el señor ministro de dicha república, don Tomás Arias y su señora esposa, fueron obsequiados anoche con una comida por don Ernesto Quirós, vicecónsul de Panamá en esta capital y su señora doña Lila Segreda de Quirós. Asistieron a este acto algunos elementos distinguidos de la colonia panameña residente en el país. La fiesta en medio de la intimidad se prolongó hasta las diez de la noche.

MUNDO SOCIAL

MEDALLONES



SRITA. JULIA PACHECO

Entre flores, muy cerca de ellas, preside los amigos, las damas, con la gracia cubilino de sus ojos, la linda cara de esta señorita hace el más bello de los grupos galantes. Grata arena de flores pareciera envolverla en un sutil aluvio de bellezas dulces, tan quietas, donde sus ojos con como dos cisternas profundas en cuya fondo las aguas limpias, que corren los altos celos azules o llenos de nubes, parecen un tempestad indefinible.

San Jose Athletic Club

DOMINGO 12 DE OCTUBRE

EN CONMEMORACION DE LA FIESTA DE LA RAZA

A LAS 4 P. M.

Gran Tè Danzante

ORQUESTA BARQUERO

TRASLADO

HOY EN EL ATHLETIC

Esta tarde el San José Athletic Club estará de gala con el café danzante anunciado en conmemoración de la fiesta de la raza. Dará principio a las cuatro de la tarde. Acomodada esa fiesta la orquesta Barquero.

LOS CADETES DE CARTAGO

Los cadetes de Cartago, acompañados de sus bellas madrinadas, llegaron ayer tarde a la capital para acompañar a los de San José en su excursión a Puntarenas.

Volverán también con ellos apreciables damas de la sociedad cartaginesa.

FIESTAS

Uno de los números del programa de la fiesta de la raza con que la escuela republicana Argentina la celebra a hoy, será un match de basket ball entre equipos intergrados por compaños de sus bandos de Costa Rica y Uruguay, dignos de la partida a las nueve de la mañana.

Los equipos se alinearán así:

Banco de Costa Rica:

Salvador Avila, capitán; Rafael Avila, Alberto Villacero, Fernando Carranza y Jorge Suarez h.

Royal Bank:

Rodrigo Tomás, capitán; Alfonso González, Edgar Soborrio, Jorge Loiza y Jesús Consejo.

Resultará, a no dudar, una interesante fiesta deportiva.

ACLARACION

Se nos ha pedido que rectifiquemos una nota social publicada por nuestro colega A B C en que se dijo que en la fiesta de los Rios de don Santiago Alvarado y su señora esposa, invitados por ellos, un grupo de estimables personas concurrían a una fiesta celebrada el martes de la semana que termina.

Los esposos Alvarado están de duelo y por ese motivo no es posible que hayan dado una fiesta en su casa. En consecuencia, lo que se verificó en esa finca, lo fue por otra parte organizada y por contribución de las personas asistentes.

MEJORIA

Ha seguido mejor de salud la niña, hija del hogar de don Juan Rodríguez de Guardia, la que cuando caminaba desde algunos días.

EL BAILE DE ANOCHÉ EN ALAJUELA

Anoche se verificó en la ciudad de Alajuela el gran baile social en celebración de la fiesta de la Raza. Se llevó a cabo en el salón municipal. Una numerosa y selecta concurrencia de la sociedad alajuelense y de esta capital contribuyó a dar mayor realce a esa fiesta.

El detalle lo iniciaron el secretario de educación pública, licenciado don Ricardo Fournier y su señora esposa, doña María G. de Fournier, seguidos luego docientos treinta parejas.

A la hora en que escribimos estas notas, nuestro redactor social que concurre a esa fiesta nos transmite sus impresiones. El baile ha sido, sin lugar a dudas uno de los más hermosos que se hayan celebrado en aquella ciudad, se ha dado cita toda la sociedad de Alajuela y gran parte de la de esta capital.

El conjunto de encantadoras damitas y apreciables señoras es de lo más distinguido. Desde el principio se ha notado gran entusiasmo por la fiesta y ese entusiasmo, que a la una de la mañana. En tanto el grupo de damitas es concurrentes que es imposible advertir cuál de todas será la reina de ese baile. Los orquestas Barquero ha anunciado esa fiesta, efectuando un magnifico programa.

PRIMOGENITO

Con gusto consignamos la noticia que el hogar del caballero Mr. Joseph MacComick y su señora esposa doña Mercedes Rodríguez de McCormick ha llegado, con toda felicidad un primogénito. Tan grata noticia nos hace felicitar efusivamente a sus padres así como a sus abuelos paternos don Julio MacComick y doña.

El pedregal llevará el nombre de William Joseph Julio.

RESIDENCIA

El apreciable amigo, doctor don Hilario Alzola Cuelvas, emigrado de la colonia argentina, que durante su permanencia entre nosotros se ha captado generales simpatías, parte el miércoles próximo para la ciudad de Orizaba donde fijará su residencia con motivo de haber sido nombrado médico del pueblo y jefe de sanidad en dicha ciudad. Le deseamos éxito en sus labores profesionales.

Las Ultimas Creaciones en Vestidos HAN RECIBIDO



LA COMPETENCIA y LA DAMA ELEGANTE

Como vivían antes de venir Colón



¡Qué felices! ¡¡No sabían lo que era don Cleto, ni había tranvías!!

Antecedente importante en nuestros Tribunales de Justicia

Hace pocos días ocurrió un incidente en la Sala de Casación, mientras se verificaba la vista de un negocio. Hacia el alegato oral el Lic. don Rogelio Sotela, apoderado de doña Tule de la Paz. No había llegado a la audiencia el abogado contrario, pero, en su lugar, se presentó el presbítero don Rosendo de J. Valenciano, cura de la Merced. El sacerdote pidió hablar en la audiencia, ante el tribunal. Los señores magistrados interrogaron al abogado señor Sotela, si permitía que el se

Se le niega el derecho de hablar en la audiencia a un sacerdote.

don Valenciano, en su calidad de testigo, expusiera las razones que tuvo para haber actuado como lo hizo dentro del proceso. El Lic. Sotela expuso que, aun cuando el procedimiento no tendría apoyo legal, no sería el quien obstaculizaría tal gestión, pues nunca cerraría la puerta a nada, ni aun a lo más oscuro.

El tribunal tomó la votación a sus miembros y hubo dos votos afirmativos, es decir, que sí podría hablar en la audiencia el sacerdote Valenciano, los de los magistrados Oremuno y Dávila. Tres votos le negaron ese derecho: los de los señores Guardia Vargas Pacheco y Echeverría Aguilar.

El señor Valenciano salió muy contrariado de la sala; pero, en opinión de algunos juristas, que presenciaron la audiencia, él no tenía razón el señor Valenciano para querer hablar allí, pues la Casación es exclusivamente un Tribunal de Derecho, y no caben alegaciones de testigos.

El asunto se falló definitivamente el viernes pasado, en favor de la tesis de la señora de la Paz, sostenida por el Lic. Sotela.

Exposición de la Comisión de Vías Públicas

La comisión de vías públicas acordó recopilar todos los reclamos que por compra de falsos terrenos para la ampliación de aceras ha hecho durante el año que finaliza, así como de pasarios a consecuencia de la municipalidad para que ese organismo acuerde su pago, en vista de que en su presupuesto no existe partida alguna destinada a esa clase de servicios.

Respuesta del Lic. Jiménez Ortiz al Lic. Volio

El licenciado don Carlos María Jiménez se dirigió a manifestar anoche que sus ocupaciones del día le habían impedido dar respuesta al nuevo artículo del licenciado don Amaro Volio, la cual nos entregará para ser publicada en la próxima edición de este diario.

Los patentados de li-os se dirigen al señor Pde.

Los patentados de li-os suscriben actualmente un nuevo memorial que será dirigido al señor presidente de la república por el cual lo instan para que resuelva, en el sentido que más le convenga, la solicitud que Volio ha hecho algunos meses encaminada a que se les permita tener sus establecimientos abiertos los días feriados.

SANTA TERESITA EN ARÁNJUEZ

Tenemos el gusto de avisar la próxima Gran Feria para el 9 de Noviembre próximo, que resultará tan lucida como otras veces, según los preparativos que hemos podido observar.

Los numerosos concurrentes a estas simpáticas fiestas podrán admirar lo adelantado que se encuentran los trabajos de esta ciudad que será el mejor de Centro América.

Memorandum

A golpe de vista la semana anterior a distinguir un artículo fino y misterioso del que no lo es. — Juzga en criterio de alta cultura. — Artículo S. Tracer de ministro induso, no lo acepta, por muchos dogmas que se le tributan reformados con un precio cubiendo. — Pólvora no ser ondulada, pero es la verdad. La Botica Oriental afirma que toda vez que ha ofrecido sus "Polvos Rosa" a una Señora o invitado de gusto exquisito, de el primer momento los ha aceptado y ha continuado usándolos. —

El Sr. Gobernador visitó el Barrio de Amón

En la mañana de ayer el gobernador de San José estuvo de visita en el barrio de Amón, con el objeto de enterarse de las obras de higiene y ornato que deben ejecutarse urgentemente en aquel sector de población. El jefe del gobierno local tomó nota de los trabajos a realizar, a fin de resolver lo que más convenga en este caso.

Solista de las directoras del Hospital de San Juan de Dios

Las directoras del hospital de San Juan de Dios se dirigieron a la comisión de sanidad pidiéndole que les entregue las basuras y demás desperdicios que se recojan en los mercados de San José para emplearlas como alimento de los cerdos que esa institución tiene a su cuidado. Como sobre este asunto existe un contrato, la comisión dejó el asunto a elección del contratista, señor Jiménez Ortiz, quien resolverá la solicitud.

El diputado Villafranca contesta al Licenciado Cortés

"Sobre la honorabilidad del señor Cortés, no tengo la menor duda. Sobre su infabilidad creo tanto como en la de cualquier otro hombre".

Para no quedar como mal cablero contesto al licenciado Cortés. El diputado presbítero Villalobos dijo en la sesión del jueves ppdo. que "estaba cansado de oír contar en el Congreso cuentos y chismes de cocina que dan asco", nosotros no tratamos cuentos, sino cuentos que daban caso y conteste su alusión diciendo que que cuentan al estado muchos miles de cosas.

Concretando, lle retro al asunto de la AEG. A mí me da asco, y a otras personas también, que se le pague a esta empresa más de \$ 400,000 por herramientas e implementos que según contratos de 1927 y 28 debía dársele a entregar y que según informe de los ingenieros Carranza y Ulla y Rosa (el cual no ha habido manera de que se publique en la Gaceta) no ha entregado.

Me da asco, y a otras personas también, que no se le exija a la AEG el cumplimiento de lo pactado, y finalmente, nos da asco que se le paguen a esta empresa por los materiales, que en nuestro concepto ya estaban doblemente bien pagados.

En cuanto al señor Cortés, me complace en repetir, lo que ya en el congreso he dicho públicamente más de una vez: sobre su honorabilidad no tengo ya la menor duda; sobre su infabilidad creo tan como en la de cualquier otro hombre.

R. VILLAFRANCA

Se crea una agencia de policía en "La Cuesta" de Osa

Por acuerdo de la secretaría de gobernación, se crea una agencia principal de policía en La Cuesta, cantón de Osa, cuyas funciones se encomendarán, ad-honorem al sub-inspector de hacienda del lugar, don Hernán Montealegre Carazo.

GRAN CONCURSO WRIGLEY'S

(DIGA RIGLIS)

Que se efectuará en combinación con el Sorteo de la Lotería del Asilo Chapuí del 1º de Enero de 1931

26 GRANDES PREMIOS 26

POR VALOR DE

8.565,00

PREMIOS EN EXHIBICION EN EL ANTIGUO LOCAL DE FABIAN (CONTIGUO AL CABLE)

- 1er. Premio, Una cuña Pontiac de 6 cilindros \$5.385.00
- 2o. " Un Juego de Muebles de Mimbres. 800.00
- 3er. " Una Máquina de Coser Pfaff. 500.00
- 4o. " Una Bicicleta Raleigh para hombre 200.00
- 5o. " Una Bicicleta Raleigh para mujer 200.00
- 6o. " Una Bicicleta Raleigh para niño .. 180.00
- 7o. a 16 Premio 10 relojes Omega para hombre 650.00
- 17 a 26 Premio 10 relojes Plaqué suizo para mujer 650.00

CAMBIE 25 FAJITAS EN BUEN ESTADO, COMO ESTAS



POR UN CUPON

MASTIQUE
El Chicle Predilecto

WRIGLEY'S

El Chicle Wrigley's es una deliciosa confitura, mantiene los dientes blancos y perfuma el aliento

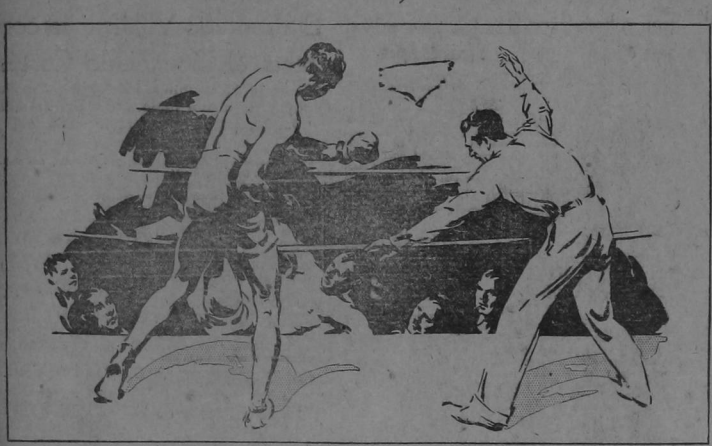
DIGA RIGLIS

EL DESFILE ESCOLAR DE AYER



El Colegio Superior de Señoritas y el Liceo de Costa Rica desfilan ayer por las principales calles de esta capital en coreografía y ordenada formación.—La foto ofrece algunos aspectos de ese desfile.

En un boxeador, el Puñetazo



en un cigarrillo, el Sabor

CAPACIDAD Y RESISTENCIA, fuerza y agilidad, todo cuenta en el cuadrilátero, pero al fin de cuentas, lo importante para todo campeón, es saber dar el puñetazo de "knockout".

MUCHAS SON LAS COSAS que hacen del Chesterfield un cigarrillo excelente, pero el SABOR es lo que más cuenta. El tratamiento cuidadoso de los tabacos, la mezcla experta que de estos se hace—en ello está el gusto delicioso del Chesterfield.

PUES CUANDO LOS TABACOS están a punto, cuando el sabor es parejo al gusto exquisito, y cuando la suavidad fragante se iguala a lo "natural"—entonces, y solamente entonces, se consigue el sabor por excelencia—"SABOR ante todo".



Chesterfield

CIGARETTES

Elaborados por la LIGUETA Y MENDOZA Tabaco Co., S. R. L., A.

Inglaterra y Estados Unidos...

Viene de la pág. UNO
caciones anti-escuela de la poligamia y sus hijos para lanzar torpedos. Su comandante es el capitán A. G. Howe, y su tripulación la integran 220 hombres.
Los funcionarios del Departamento de Estado insisten en afirmar que el posible viaje del Emperador a Brasil no constituye una amenaza contra dicho país ni contra ninguno de los barcos contenidos. En los círculos oficiales se considera segura que el crucero al llegar a Guantánamo recibirá orden de continuar su viaje hacia Brasil.

Pto. España, Trinidad, H.—El crucero inglés, Dechi salió esta noche para Pernambuco, Brasil.

CUPON

PARA LOS OBSEQUIOS DE FIN DE AÑO DE "LA TRIBUNA"

Recorte estos cupones y a fin de mes presentelos a nuestra Agencia General donde se le entregarán en cambio dos acciones numeradas. Acompañe también el recibo cancelado si es Ud. suscriptor.

Arturo Fonseca C.
Administrador

Declara don Carlos Ma. Jiménez que en el remate

de automóviles oficiales ha habido una superchería

Hace pública una cuenta según la cual don Jesús Pinto pagó C\$ 1159.10 por reparaciones por una cuña Ford que en el remate le costó 500 colones.

Señores directores de LA TRIBUNA:
Estimados señores:
Como una muestra del orden y de la moralidad que presiden al gobierno del señor González Viquez, ruego a ustedes, se sirvan publicar la cuenta adjunta por reparación de la cuña FORD No. 295 380 que compró don Jesús Pinto en el remate de los autos oficiales ordenado por el Congreso.
Los comentarios huelgan—No es permitido pensar que el Gobierno sacara a la venta pública una cosa insoportable e insultante, por lo que se sirvan publicar la cuenta adjunta por reparación de la cuña FORD No. 295 380 que compró don Jesús Pinto en el remate de los autos oficiales ordenado por el Congreso.
Reparación cuña Ford No. 295380
Resumen:
Repuestos 639.10
Trabajo 230.00
Llamas 224.00
TOTAL C\$ 1159.10
Canciller, Adolfo Colindres.
Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional Miguel Obregón Lizano

A pesar de que el país está atravesando un período de...

viene de la página uno
lanza de comercio del primer semestre del año en curso, en comparación con la del mismo período del 1929, resultó una realzación, con datos más interesantes y características de la vida económica del país. Únicamente por medio de la comparación de los datos correspondientes se puede demostrar la dirección en que se mueve, no solamente la producción nacional sino también la importación.

A pesar de que el país sufre actualmente de la fuerte crisis mundial que afecta, no solamente a los países que tienen una vida económica bien consolidada, sino más fuertemente a aquellos que por ser jóvenes se encuentran en el principio de su desarrollo económico, el dicho análisis de los datos referentes al comercio internacional en general, y sobre todo los comprensivos de la exportación efectuados en los primeros seis meses del año en curso, nos demuestra en forma evidente que la exportación nacional alcanzó en ellos su máximo al que jamás llegó en épocas anteriores. En buena forma, que la producción destinada a la exportación evidencia una mayor intensificación a pesar de todos los factores que han actuado en forma de obstáculos en su desarrollo.

Hay que hacer el análisis de la exportación en dos direcciones:

1o. Respecto a su volumen.
2o. Respecto a su valor.

VOLUMEN DE LA EXPORTACION

El cuadro que a continuación se trae contiene el peso de los principales productos destinados a la exportación en el primer semestre de los años 1929 y 1930.

VOLUMEN de los principales productos de exportación en el primer semestre de los años 1929 y 1930.

Productos	1929 Primer semestre kilos	1930 Primer semestre kilos	Diferencia entre el 1er. semestre de 1929 y el de 1930
Café	19,676,115	23,510,000	3,833,885 19.5% aumento
Cacao	1,178,831	3,504,218	2,325,387 19.5% aumento
Madera	2,016,658	2,291,166	274,508 13.6% aumento
Cueros y pieles	113,628	151,559	37,931 33.4% aumento
Demás produ.	734,814	734,424	-390 0.1% disminución
TOTAL	25,719,045	30,272,339	4,553,294 17.6% aumento
Bananos Rac.	2,915,918	2,945,935	30,017 1.0% aumento

De este cuadro se deducen las siguientes conclusiones:

- 1o. El volumen de la exportación general en el primer semestre del año 1930 llegó a 30,272,339 kilos, contra 25,719,045 kilos que alcanzó en el mismo semestre del año 1929. La diferencia entre una y otra es de 4,553,294 kilos o sea el 17.6% mayor la correspondiente al primer semestre del año 1930.
- 2o. El CAFÉ alcanzó un peso de exportación de 23,510,000 kilos en el primer semestre del año 1930 contra 19,676,115 kilos que llegó en el mismo semestre del año 1929.
- 3o. Por primera vez en la historia de la exportación de nuestro país, ésta superó los veinte millones de kilos peso bruto.
- 4o. En comparación con la exportación efectuada en el primer semestre del año 1929, la realizada en igual período del año 1930 superó a aquella en kilos 3,833,885 o sea el 19.5%.
- 5o. El volumen de la exportación de CACAO, en el primer semestre del año en curso aumentó en un 19.5% en comparación con la efectuada en el mismo semestre del año 1929, es decir, su superabundancia la señala la alta cifra de 3,504,218 kilos a que alcanzó en el primer semestre de los semestres citados en contra de 1,178,831 kilos a que llegó en el segundo.
- 6o. La exportación de MADERA aumentó también fuertemente, aumento que expresa el porcentaje 13.6% a que llegó en el primer semestre del año en curso, contra 2,016,658 a que alcanzó en el primer semestre del año 1929, subió a 2,291,166 kilos, lo que alcanzó en el mismo período del año 1930.
- 7o. Los CUEROS Y PIELES registraron también un mayor volumen de exportación, llegando esta en el primer semestre del año en curso a kilos 151,559, contra 113,628 a que alcanzó en el mismo período del año 1929.
- 8o. La EXPORTACION DE BANANOS aumentó a pesar de los obstáculos que atravesó esta industria agrícola en 9.91% más, pues en el primer semestre del año en curso se exportaron 2,945,935 de racimos.
- 9o. El único renglón de la exportación que disminuyó es el denominado "demás productos". La baja en el volumen de la exportación de los productos comprendidos en este renglón es verdaderamente insignificante, llegando a convertirse en una baja de 390 kilos, o sea el 0.1% de disminución.
10. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso alcanzó a C\$ 7,402,871 en comparación con el valor de la exportación del primer semestre del año 1929, es decir, el valor de la exportación del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
11. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
12. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
13. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
14. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
15. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
16. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
17. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
18. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
19. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
20. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.

semente del año 1930 en comparación con el primer semestre del año 1929 más o menos el 17.6%.

VALOR DE LA EXPORTACION
Mientras el volumen de la exportación aumentó en el primer semestre del año en curso, el valor de la exportación aumentó en el primer semestre del año en curso.

VALOR de los principales productos de exportación en el 1er. semestre de los años 1929 y 1930.

Productos	Primer semestre de 1929 Valor en C\$	%	1er. semestre 1930 Valor en C\$	%	Diferencia absoluta entre 1929 y 1930 en C\$
Café	42,902,871	80.6	41,500,000	77.5	7,402,871 disminución
Cacao	4,807,814	14.5	4,837,740	16.5	29,926 aumento
Cueros y pieles	1,963,268	3.2	1,959,542	3.6	3,726 disminución
Madera	190,680	0.3	207,395	0.4	16,715 aumento
Demás produ.	693,591	1.1	934,428	1.7	240,837 aumento
TOTAL	60,678,491	100.0	53,572,082	100.0	7,105,409 disminución

De este cuadro se deducen las siguientes conclusiones:

- 1o. La baja acaecida en el valor del café exportado que este año en curso alcanzó a C\$ 42,902,871 en comparación con el valor de la exportación del primer semestre del año 1929, es decir, el valor de la exportación del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 2o. El CAFÉ registra una merma en el valor de su exportación de C\$ 7,402,871 debido a la baja en los precios que tuvo en los mercados extranjeros.
- 3o. Como base para efectuar los cálculos del valor de esta exportación, se toma un promedio de venta de 5 U. S. A. 0.45 o sea C\$ 1.80 el kilo. Este precio está prudentemente calculado y en comparación con el que dará la liquidación final.
- 4o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso alcanzó a C\$ 7,402,871 en comparación con el valor de la exportación del primer semestre del año 1929, es decir, el valor de la exportación del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 5o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 6o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 7o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 8o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 9o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
10. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.

De este cuadro se deducen las siguientes conclusiones:

- 1o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso alcanzó a C\$ 7,402,871 en comparación con el valor de la exportación del primer semestre del año 1929, es decir, el valor de la exportación del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 2o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 3o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 4o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 5o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 6o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 7o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 8o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 9o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
10. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.

De este cuadro se deducen las siguientes conclusiones:

- 1o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso alcanzó a C\$ 7,402,871 en comparación con el valor de la exportación del primer semestre del año 1929, es decir, el valor de la exportación del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 2o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 3o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 4o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 5o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 6o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 7o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 8o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 9o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
10. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.

De este cuadro se deducen las siguientes conclusiones:

- 1o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso alcanzó a C\$ 7,402,871 en comparación con el valor de la exportación del primer semestre del año 1929, es decir, el valor de la exportación del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 2o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 3o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 4o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 5o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 6o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 7o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 8o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 9o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
10. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.

De este cuadro se deducen las siguientes conclusiones:

- 1o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso alcanzó a C\$ 7,402,871 en comparación con el valor de la exportación del primer semestre del año 1929, es decir, el valor de la exportación del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 2o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 3o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 4o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 5o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 6o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 7o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 8o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 9o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
10. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.

De este cuadro se deducen las siguientes conclusiones:

- 1o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso alcanzó a C\$ 7,402,871 en comparación con el valor de la exportación del primer semestre del año 1929, es decir, el valor de la exportación del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 2o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 3o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 4o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 5o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 6o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 7o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 8o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 9o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
10. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.

De este cuadro se deducen las siguientes conclusiones:

- 1o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso alcanzó a C\$ 7,402,871 en comparación con el valor de la exportación del primer semestre del año 1929, es decir, el valor de la exportación del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 2o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 3o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 4o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 5o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 6o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 7o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 8o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
- 9o. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.
10. El valor de la EXPORTACION del primer semestre del año en curso superó al del primer semestre del año 1929 en C\$ 7,105,409.

De este cuadro se deducen las siguientes conclusiones:

